

## Dodatok č. 1 k Zmluve o dielo

uzatvorený podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

### **Dodávateľ**

Obchodné meno: **INPEK s.r.o.**  
So sídlom: Štefánikova 81, 949 01 Nitra  
Zastúpený: Ing. Milan Kreškóci, konateľ spoločnosti  
Ing. Peter Kuppé, konateľ spoločnosti  
IČO: 34 105 620  
IČ DPH: SK202 0406839  
DIČ: 2020406839  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
IBAN: SK18 0200 0000 0029 5376 8157  
Zapísaný: v OR Okresného súdu Nitra, Oddiel:Sro, vložka č.: 474/N

*(ďalej ako „dodávateľ“)*

### **Objednávateľ:**

so sídlom: **Nitrianska investičná, s.r.o.**  
zastúpená: Štefánikova trieda 60, 950 06 Nitra  
Peter Pillaj, konateľ spoločnosti  
Ing. František Refka, konateľ spoločnosti  
IČO: 36 567 761  
DIČ: 202 196 8333  
IČ DPH: SK 202 196 8333  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
Číslo účtu IBAN: SK4009000000005055715719  
spoločnosť zapísaná: v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Nitra  
oddiel: Sro, vložka číslo: 16170/N

*(ďalej ako „objednávateľ“)*

*Dodávateľ a objednávateľ ďalej označení jednotlivo aj ako „zmluvná strana“ a spoločne aj ako „zmluvné strany“.*

## Čl. I. Preambula

Zmluvné strany uzatvorili dňa 6.12.2017 na základe výsledku verejného obstarávania – nadlimitného postupu verejnej súťaže na uskutočnenie stavebných prác (vyhlásenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 105/2017 zo dňa 29.5.2017 pod č. 7585 – MSP) Zmluvu o dielo, ktorej predmetom je záväzok Dodávateľa zhotoviť dielo „Modernizácia futbalového štadióna FC Nitra“ a to v rozsahu projektovej dokumentácie, ktorá podľa uzatvorenej Zmluvy definuje dielo.

V priebehu plnenia Zmluvy sa vyskytli potreby vykonania navyiac prác, ktoré neboli zahrnuté v Zmluve alebo v projektovej dokumentácii, a ktoré je nevyhnutné zrealizovať pre skolaudovanie Diela a jeho riadneho užívania. Zároveň bolo počas realizácie Diela zistené, že niektoré práce zahrnuté v projektovej dokumentácii alebo vo Výkaze výmer nebude nutné realizovať.  
Vychádzajúc z čl. VI bod 36 až 39 uzatvorenej Zmluvy sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve.

## Čl. II Navyiac práce a nezrealizované práce

1. Počas realizácie diela „Modernizácia futbalového štadióna FC Nitra“ sa zistila potreba vykonania nevyhnutných prác pre riadne dokončenie Diela, ktoré neboli zahrnuté vo výkaze výmer alebo v projektovej dokumentácii v uzatvorenej Zmluve. Zároveň sa zistila potreba vypustenia určitých prác, ktoré boli definované Zmluvou alebo výkazom výmer, avšak z ohľadom na potrebu vykonania nových nevyhnutných prác sa zmluvné strany dohodli na ich vypustení. Celkové navyiac práce a nerealizované práce sú špecifikované v prílohe č. 1 tohto Dodatku č.1. Celkové navyiac práce a nerealizované práce sú vyčíslené v prílohe č. 2 tohto Dodatku č.1.

2. Úprava rozsahu prác, ktoré je predmetom tohto Dodatku č. 1, je nevyhnutná na sprevádzkovanie a riadne užívanie diela, pričom s ohľadom na charakter týchto prác by zmena dodávateľa, resp. určenie nového dodávateľa na vykonanie navyše prác, nebola možná najmä z technických dôvodov so zreteľom na zodpovednosť a záruky za kompletne dielo v plnom rozsahu.
3. Celková hodnota navyše prác po odpočítaní nevykonaných prác predstavuje sumu:  
 Cena bez DPH: 587 902,81 EUR:  
*Slovom päťstoosemdesiatdeväťtisíc deväťstodva EUR, osemdesiatjeden centov*  
 DPH 20%: 117 580,56 EUR  
*Slovom: jednotosedemnásttisíc päťstoosemdesiat EUR, päťdesiatšesť centov*  
 Cena vrátane DPH: 705 483,37 EUR  
*Slovom: sedemstopäťtisíc štyristoosemdesiattri EUR, tridsaťsedem centov.*

Čl. III.  
Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 1 nadobúda účinnosť v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zverejnený v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
2. Tento Dodatok č. 1 sa uzatvára v súlade s ustanovením § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v 5 rovnopisoch, z ktorých Objednávateľ po jeho podpísaní obdrží tri (3) rovnopisy a Dodávateľ dva (2) rovnopisy.
4. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 1 nie sú dotknuté.
5. Prílohami tohto dodatku sú:
  1. Popis vykonaných zmien v rámci realizácie diela
  2. Výkaz výmer s vyčíslením celkových navyše prác a nevykonaných prác
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 1 pred podpísaním prečítali, jeho obsahu porozumeli, vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu na znak čoho ho podpisujú.

V Nitre, dňa .....

V Nitre, dňa 03.08.2018

Za dodávateľa:



Ing. Peter Kuppé  
konateľ spoločnosti



INPEK, s.r.o.  
Štefánikova trieda 81, 949 01 Nitra  
Tel: +421 37 652 8545-6, 696 9510  
Fax: +421 37 696 9527  
IČO: 34105620, IČ DPH: SK2020406839  
www.inpek.sk



Ing. Milan Kreškóci  
konateľ spoločnosti

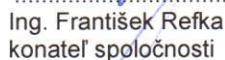
Za objednávateľa:

**Nitrianska investičná, s.r.o.**  
Mestský úrad v Nitre  
Štefánikova 60, 950 06 Nitra  
IČO: 365 677 61 DIČ: 2021968333

-2-



Peter Pillaj  
konateľ spoločnosti



Ing. František Refka  
konateľ spoločnosti

## Popis zmien a navyše prác k dodatku č.1 ZoD „Rekonštrukcia futbalového štadióna FC Nitra“

### SO 01 Rekonštrukcia hlavnej tribúny

- Hydroizolácie - po vybúraní podláh pri realizácii ležatých rozvodov kanalizácie bola na spodnej stavbe ako hydroizolácia použitá obyčajná fólia. Vzhľadom na stav existujúcej hydroizolácie a detaily prepojenia na novú izoláciu bola navrhnutá zámena technológie z projektovanej izolácie fóliou za stierkovú izoláciu. Z dôvodu kompletnej rekonštrukcie ležatých rozvodov kanalizácie sa zväčšil aj rozsah výmer hydroizolácie.
- Rozvody kanalizácie a vody – projekt predpokladal čiastočnú rekonštrukciu rozvodov respektíve napojenie nových zariadených predmetov na pôvodné rozvody. Na základe obhliadky reálneho stavu rozvodov bola dohodnutá kompletná rekonštrukcia rozvodov vody a kanalizácie v objekte.
- Pôvodné sedačky sa demontovali a vzhľadom na rozhodnutie o zámene za nový typ sedačiek ktoré majú iné uchytenie zostali po pôvodných sedačkách diery ktoré bolo treba uzavrieť aby nezatekalo do konštrukcie tribúny. Bola dohodnutá úprava tieto diery vyvariť a vybrúsiť ako uvažoval projekt avšak ich množstvo vzhľadom na rekonštrukciu a zmenu nebolo možné v projekte definovať.
- Vzhľadom na vek a stav pôvodných sedačiek objednávateľ rozhodol o výmene všetkých sedačiek na hlavnej tribúne za nové. Pôvodne projekt uvažoval iba s výmenou VIP sedačiek v počte 200 kusov.
- Protipožiarne nátery sú podľa projektu a výkazu výmer architektúry do kóty 9,950 , podľa vyjadrení požiarnej ochrany je potrebný protipožiarne náter všetkých nosných konštrukcií vrátane strešných nosníkov.
- Na základe posúdenia stavu jestvujúcich náterov nosnej konštrukcie (prídržnosti náteru k podkladu) bolo potrebné oceľovú konštrukciu pod požiarne nátery kompletne opieskovať na samotný podklad
- Doplnenie predsadených sadrokartónových priečok pri pisoároch a WC . Projekt zdravotníckej predpokladá predstenový systém Geberit. Na základe rozhodnutia pri realizácii sa dohodlo opláštenie týchto systémov predsadenými priečkami.
- Podľa reálneho stavu na základe rozhodnutia objednávateľa , prevádzkovateľa a projektanta sa upresnil rozsah obkladov a dlažieb a s tým súvisiace hydroizolácie a zámena keramickej dlažby za dlažbu z gresu
- Z dôvodu zámeny nových sedačiek a umiestnenia sektoru pre médiá bolo potrebné zmeniť pevné mediálne pulty za samostatné stolíky s výklopnou pracovnou doskou ktoré sú kompatibilné s novými sedačkami. Pôvodné konštrukcie sú odpočítané

### SO 03 – Rekonštrukcia a presun hlavnej hracej plochy

#### 3.3 Zatravnienie ihriska

Vzhľadom na skladbu a stav podkladu (cca 30% únosnosť ) po odstránení pôvodného trávniku bolo potrebné zrealizovať spevnenie pláne vápennou stabilizáciou v hrúbke 30 cm.

Plošná drenáž hr. 140 mm z kameniva fr. 8/16 pod prírodný trávnik bola uvažovaná v projekte drenáží ( patrí do objektu 07.2 Dažďová kanalizácia) aj v projekte zatravnienia ihriska .



**INPEK, s.r.o.**, Štefánikova trieda 81, 949 01 Nitra ■  
Tel.: +421 37 652 8545-6, +421 905 793 012 ■ E-mail: inpek@inpek.sk ■  
IČO: 34105620 ■ DIČ: 2020406839 ■ IČ DPH: SK2020406839 ■  
Bankové spojenie: VÚB, a.s., IBAN: SK18 0200 0000 0029 5376 8157, BIC: SUBASKBX ■  
Prima Banka Slovensko, a.s., IBAN: SK21 5600 0000 0008 5437 6001, BIC: KOMASK2X ■  
Spoločnosť zapísaná v OR na OS v Nitre, odd. Sro, vložka č.: 474 / N ■



www.inpek.sk

Jej montáž a dodávka nebola vo výkaze výmer ani jedného z objektov a preto bola doplnené ako navyše práca

Termínovo vzhľadom na vegetačné obdobie a pre zväčšený rozsah diela o práce na predĺžení tržby bolo dohodnuté nahradiť vysievajúci trávnik trávny kobercom. Z toho titulu je potrebná aj minimálna hrúbka vrchnej koreňovej vrstvy 140 mm.

### **3.4 Automatické zavlažovanie ihriska, studňa a ČSZ**

Do rozpočtu sú doplnené zemné práce pre rozvody zavlažovania a akumulčné nádrže. Projekt a výkaz výmer uvažoval riešenie so studňou. Podľa názoru geológa je neefektívne realizovať vrtanú studňu ale postačuje prečistiť existujúcu studňu a objemovú kapacitu vody pre zavlažovanie zabezpečiť prídavnými plastovými akumulčnými nádržami. Týmto spôsobom sa odpočítava realizácia vrtu studne s armatúrnou šachtou a nahrádza sa akumulčnými nádržami.

### **SO 04 – Búracie práce zemného valu**

Projekt a rozpočet uvažoval s odvozom zeminy a sute na skládku ktorú zabezpečí investor na vzdialenosť do 6 km. Skutočná vzdialenosť skládky je 15 km. Aj vzhľadom na uvedenú skutočnosť sa rozhodlo o recyklácii betónov z búracích prác na stavbe pre ich následné využitie na zásypy a podsypy pre inžinierske siete. Podľa reálnych odvozov podložených vážnymi lístkami a aj zamerania je množstvo zeminy a sute vyššie ako uvažoval výkaz výmer. Okrem toho v telese násypov boli uložené železobetónové prefabrikáty ktoré bolo potrebné rozbiť a recyklovať čo pri spracovaní projektu projektant nemohol predpokladať.

### **SO 07 – Areálové rozvody inžinierskych sietí**

Projekt predpokladal čiastočný zásyp kanalizácie a vodovodu kamenivom v mieste cestných komunikácií. Z dôvodu nevhodnosti pôvodného materiálu na zásyp ako aj trasovanie v komunikáciách a chodníkoch ktoré budú slúžiť aj ako zásobovacie a servisné komunikácie bol aj ostatný zásyp výkopkom nahradený kamenivom alebo recyklátom z vybúraných valov. Projekt a rozpočet uvažoval s odvozom zeminy a sute na skládku ktorú zabezpečí investor na vzdialenosť do 6 km. Skutočná vzdialenosť skládky je 15 km. Aj vzhľadom na uvedenú skutočnosť sa rozhodlo o recyklácii betónov z búracích prác na komunikáciách pre ich následné využitie na zásypy.

### **SO 09.1 - Oplotenie a brány**

Vo výkaze výmer je základová doska pre turnikety riešená v rámci komunikácií ako zámková dlažba hr. 60 mm na betónovom podklade hr. 120 mm, alternatívne ako betónový chodník. Na základe špecifikácie dodávateľa turniketov fy SKIDATA bolo potrebné základovú dosku riešiť ako železobetónový základ rozmerov 2800mm x 1500 mm a hrúbky 400 mm s povrchovou úpravou a presným osadením pripájacích káblov silnoprúdu a slaboprúdu, uzemnenia a kotvenia.

## KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Názov stavby	Modernizácia futbalového štadióna FC Nitra navyč a menej práce I. etapa	JKSO		
		EČO		
		Miesto	Nitra	
		IČO		IČ DPH
Objednávateľ	Nitrianska investičná s.r.o.	36567761		2021968333
Projektant	Stapring, a.s.			
Zhotoviteľ	INPEK s.r.o.	34105620		2020406839
Spracoval	Ing. Trebatický			
	Rozpočet číslo	Dňa	Položiek	CPV
		14. 5. 2018		CPA

### Merné a účelové jednotky

Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.

### Rozpočtové náklady v EUR

A	Základné rozp. náklady	B	Doplnkové náklady	C	Vedľajšie rozpočtové náklady
1	HSV Dodávky 147 082,59	8	Práce nadčas	13	VRN 1
2	Montáž 206 897,22	9	Bez pevnej podl.	14	VRN 2
3	PSV Dodávky -6 435,51	10	Kultúrna pamiatka	15	VRN 3
4	Montáž 239 159,20	11		16	VRN 4
5	"M" Dodávky 79,44			17	VRN 5
6	Montáž 1 119,87			18	VRN z rozpočtu
7	ZRN (r. 1-6) 587 902,81	12	DN (r. 8-11)	19	VRN (r. 13-18)
20	HZS	21	Kompl. činnosť	22	Ostatné náklady

Projektant  Dátum a podpis Objednávateľ	 Pečiatka	<b>D Celkové náklady</b> 23 Súčet 7, 12, 19-22 587 902,81 24 DPH 20,00 % z 587 902,81 117 580,56 <b>25 Cena s DPH (r. 23-24) 705 483,37</b>
Dátum a podpis Zhotoviteľ	 Pečiatka	<b>E Prípochty a odpočty</b> 26 Dodávky objednávateľa 27 Kízavá doložka 28 Zvýhodnenie

## Rekapitulácia objektov stavby

**Stavba:** Modernizácia futbalového štadióna FC Nitra naviac a menej práce I. etapa

**Objednávateľ:** Nitrianska investičná s.r.o.

**Zhotoviteľ:** INPEK s.r.o.

**Miesto:** Nitra

**Spracoval:** Ing. Trebatický

**Dátum:** 14. 5. 2018

Kód	Zákazka	Cena bez DPH	DPH	Cena s DPH	Ostatné	ZRN	HZS	VRN	KČ
SO 01.1 (2)	Architektúra a statika realizácia 1. etapa	224 514,75	44 902,95	269 417,70		224 514,75			
SO 01.31	Zdravotechnika naviac práce	27 397,27	5 479,45	32 876,72		27 397,27			
SO 03.32	Zatravnenie ihriska - trávny koberec	139 551,86	27 910,37	167 462,23		139 551,86			
SO 03.4	Automaticke zavlažovanie ihriska	10 668,29	2 133,66	12 801,95		10 668,29			
SO 04.11	Búracie práce zemného valu - 1. časť...naviacpráce	137 297,66	27 459,53	164 757,19		137 297,66			
SO 07.12	Spláňková kanalizácia naviacpráce	13 692,57	2 738,51	16 431,08		13 692,57			
SO 07.22	Dažďová kanalizácia - naviacpráce	24 173,97	4 834,79	29 008,76		24 173,97			
SO 07.31	Vodovod	7 411,42	1 482,28	8 893,70		7 411,42			
SO 09.11	Oplotenie brány - základy pod turnikety	3 195,02	639,00	3 834,02		3 195,02			
<b>Celkom</b>		<b>587902,81</b>	<b>117580,56</b>	<b>705 483,37</b>		<b>587 902,81</b>			

